

JUDE

¹ Iesu Keriso-are mu vaejahaje aho James-are öe Jude naro jemesi örire jejëmije. God Vavuohuro jemë hesinö jëvojöro uëvë'ëro jemë dë vövöbajo'e aho'lo uehorovëvoromo Iesu Keriso-are burure rëmë'eje.

² Na nege God-hu jemëni vavaenimoromo huë mae bojëmiromo rajëhijaje muoho jemë herovo avoho'irarijego.

Sareri'e jö rjëhijarue aribövi jabesi jöhoje.

³ Aganomë God-hu mare bamavuade jöho jemë'o na'lo gemuoho uehorovarueje. Èhesi jöho na jajivo'li nego avohadeje. Èhi negamu röhu uvodeje: Èjöho vuonugo'li jögoru gö jajivë'o ho iae mae höjo öre gö bogojevë'ego. Èhesi bëhoho God-ro hesi aribövioho jöho rjähuijadeje noro ioro'io remu mae uehorovo'iröhego. Röhu ë jöho a ioro'iorëro huotohuotovoromo rjëhijö. God-are jö huotohuotovoromo rjëhijaruohuni ëhuni jabesi sareri'e jöho biririvoromo aho'irarijego jajivo'irögoru uvodeje.

⁴ Èhesi bëhoho aëro jabesi mu sisëho gurihi'li ekaresia jemesi gemuore ro buarohoruomë'eje. Jemë'o buarohoruomë'ëro God bogo ma uehorovo'li a'li sareri'e jöho majëhiromo uëvarueje: Jemë öehu jijihanovë'o ho iae mae höjo God huë baejëvaje ae jië'ego. Èhi uëromo Iesu nosi Bada hu gemuehu böröme vaejavuaje ë aho jabumëro

bijönimoruomajeje. Ëhi jië'e aribövioho i'ue baeromo sisëro va'oruomoröhego God-are surire jöho ëhi uvë'eje.

⁵ Ave jö naehu jajivo'ië'ajoho jemëro he barëjë'e jëve. Röhu na maho uë'i nege jemëro avoho uehorovo'irarijego. Israel aribövioho Egypt sa'are sisë'i raromamu Badaro ajëmiromo mare sö ujuoho rovade höjo. Ëhi ë'ade höjo röhu ijönöho ae rahu bogo ma uehorovaroho huro i'ue mana bojëmamu sisërëjëvade höjo.

⁶ O anera jabesi jöhu'o uehorovore. God-hu bojëmade muoho anera ioro'iorohuro bogo birivoromo muebe'irögoro jabumë raromo'iröhe röho vuonugo'i jabesi mue gö baejare höjo. Ëhi'amu God-ro ioro'ioemu tövëvoro ramoramo'ere taemëvo rëmë'e höjo maja börömoho rovego uëröhëro: Sisë jëvaje sisëro va'ohëjo.

⁷ O Sodom amohu'o Gomorrah amohu'o jabesi bëhire jiaje amo ioro'iorohu'o ëho jabesi jöhu'o uehorovore. Jabu'o mu sisë bëhe vaeruomade höjo. Mu sisë vaeromo öëro jijihanovoromo a'o a'o sihorovoromo mue gö gö vaeruomade höjo. Ëhi'amu God-ro i'ue mana bojëmiromo vënoho nugö'öjamu ioro'ioemu ravo'amade höjo aëro garomo uvoröhego: God-ro ëhi jië'e i'uoho sisë'e aribövioho bojamui'ajëjo.

⁸ Ëhi jie röhu jemë'o gagovarue ariböviohuro ëhi jië'e mu sisë gemuoho vaejarueje. Jabumëro uvarueje: Nia'ovo'iraeromo gavaruëhi ëhi ömë'oho mae höromo va'inumi'e muoho vaeromo jabesi sino haho'oho ijumorovarueje.

Jögoru masijoho bijönimarueje. Aji'e aribövie ö'idöre raromarue jabesi jöho sisë'i atarueje.

⁹ Jabu ëhi sisë'i atarueje röhu urimo Michael anerae börömo namijajoho bogo ëhioho sisë'ioho jövadeje. Ëhesi bëhoho Moses guomamu Michael'o Satan'o ëhi di aehu Moses-are sino bae'iröhe jöho aho'ahamirovareje. Jöho aho'ahamirovoromo Michael bogo biriri'övoromo jö sisëho majahiromo nibejahi'irögoro ma-uavadeje: Na jöho bogo ua'ejöjo. Jaehu sisë ë'anue jöho hesi Badaro majahi'ajëjo.

¹⁰ Ëhi jië'e sanu'e jö jövadoho röhu jemë'o gagovarue ariböviohuro bogo ëhioho ato'i a'i bogo ma hejarue gavarue jöho ëma sisë'i atarueje. Sisë'i atoromo simano rumo'e mahu urejehu jijiharuëhi jabumëro ëhi bogo uehorovë'e jabesi nimarue muoho ëma vaebe jijihoromo ëhuro sisërërovarueje.

¹¹ Jabuhu i'u bae'iröhe majaho iae rue'ë'e. Jabumë a mamie niö'i gemu urimo raromaroho va'ëne jëve. A mami ae Cain-hu hesi nimoromo ëma ë'adëhi jaburo öre gemuore jijiharueje. O Balaam-hu moniemu uehorovoromo sareri'e mu a röjëhijadëhi jaburo ëhi jië'e muohuremu vaejarueje. O Korah-hu biriri'övoromo God-are jö ahamu guomadëhi jaburo God-are jöho ëhi aharueje u'emu vuovëvoröhego.

¹² Jemëhu huë baerovo'i gemuore gagovoromo i ue'ahë'iroho ë aribövioho jabu'o rovarueje. Rueromo bogo juhuonivo'i ma-biriri'övoromo nimorohë'i ioho jovoho mahunö'e ue'aharueje. Ëhi

jië'e sisëho ë'ego ëhuro niögu suhi'ere va'inumi jiajëhi jabesi aru'ahoho ëhi va'inumi'e jëvego huë sisë baejarujeje. Jabumë ae gö bogo ajëmi'i jabesi sivue ajamirovarueje. Jabumë ëni rumo'e sue burehu bava'ego sa'a bogo rihu bojamajoho va'ëne jëve. Jabumë ijo saho va'ëne jëve. Ijo saho jabesi bajo rae maja rovë'iroho bogo raejarujeje. Bogo raejego aëro umoromo dirumohu'o jahego ioro'ioremu sisërëjajeje. Jemë'o gagovarue aribövioho ëhi jëve.

¹³ O jovehu va'inumi gatogato hasaromo ionire a nunire bu'öjajëhi jabesi sisëho ëhi a nuniro mava'orahoro vaejarujeje. O ara'ehu vëni ioromo bio baeromo va'ajëhi jabumë ëhi jëvanove. Godhu nügëhade ramoramo sisë mare jië'ire ë rireromoromo ioro'ioremu raromo'ë'ö.

¹⁴ Jemë'o gagovarue ëhi jië'e a sisë jabesi jöho Enoch-ro ae majëhijadeje. Adam-are ujehu jiobe rovadoho ro iae Enoch hu number 6-ho jiadeje. Enoch-ro sisë aribövi ijonö diehi jëvoröhe jöho urimo ae majëhiromo uëvadeje: Jemë'o garëjo. Badaro hesi anera maho aho'obëhe mae jabu'o gemuore rue'a'ajëjo

¹⁵ ae aho'obëhe mevavuo'iröhëni gö'i mae o sisë javuego. Mevavuoromo God bijönimoruomaje ae aho'obëhe uëröhëni: God nasi örire bijönegoromo ëhi jië'e mu sisëho vaejëvarije höjo. Na bijönegoromo nasi jöho sisë'i bëhe atarije höjo. Ehuro jemë sisë'e aribövie jëvaje sisëro va'ohëjo. Ehi mevëvo'iröhëni Bada rue'a'ajëjo.

¹⁶ Röhu jemë'o gagovarue ariböviohuro nibejëhiromo a jöho aruëre anumëre ëma

vaerovarueje. Jabesi sinehu nimajëhi ëhi jijiharueje. Jabesi sivue uehorovoromo dö mare bamorovoromo jö huhe atarueje. Ae gö sanusanuëmijarueje ëhuro jabuhu nimaruëhi ëhi ë'oruomojöro. Ëaribövioho ëhi jië'e aribövie jëvë'eje.

Avo'avoho birivoromo raromo'iröhe jöhoje.

17 Röhu aganomë jemëro ave jöho uehorovore. Nosi Bada Iesu Keriso-are apostle ariböviehu mami'e majëhinövare jöho uëve.

18 Majëhiromomo uëvareje: Ijo tugoho'i jioröhe majaho dunovo'iramu aëro rueromomo God-are jöho sivoromomo hu bogo uehorovë'e jabesi sinehu nimajohemomo vaebe jijihoruomomo'ajëjo.

19 Ëjabuhu uëvare ëhi jië'e ariböviohuro ëhi'oromomo jemesi ekaresiaho adovëvarueje hahagu hahagu jëvojöro. God-are Aru'ahoho bogojëvë'ëro jabesi sinehu nimarue muohemomo uehorovarueje.

20 A'i aganomë jemëro God-are jö mahuremomo uehorovarujohomo birivoromomo gö'o gö'o mae uehorovobe va'oromomo God-are Aru'ahoho hesi uehoroho baeromomo God-are öroro jöe atonövore.

21 Hu jemesi örire huë baejëvaje jiaje ëhuni nadi vuonugo'i hu'o gemu mae raromoro. Raromomomomo muebere nosi Bada Iesu Kerisoro jemesi jöëni vavaenimoromomo ajëmego ëhuro ioro'iohemomomo maro raromomo'irarije.

22 Ae göëro uvoruomajeje: Na Keriso-are jöho mae höjo o ëma jöe höjo. Ëhi jië'e ariböviohuni vavaenimoromomo ajëmire.

²³ Sisëre va'arue örire ae göehu jijihoromo vënire ravorovanovamu gëvë'o'ho ma-burëro baejëvorego mae jëvo'i. Ae göehu mu sisë vaejamu gëvë'iroho vavaenimoromo ajëmirego jabesi sisëho vuonugoruomo'iro. Röhu ëhi ajëmijë'o'ho gavë'i ajëmiromu jabesi sisëho goro avohore. Jabuhu ömarue muoho iëmijego jemë'o ëhi ömojööni uëve.

God mabëhe rajahjarue jöhoje.

²⁴ Iae God eni jië'e aego mabëhe ua'ejo. Jemë guare bejëvo va'ojööni ma'enëgoromo söjëvo va'oromo huhu hijaje aji mare rëmego nimoroho avohë'i ma-maemu riravo'irarijoho hu eni jie.

²⁵ Hu A Börömoho God gemuje. Hu no maro bamavuaje aeje. Ëhuni no Iesu Keriso nosi Badare jööni rajahiromo hesi örire ua'ejo: Jasi ihoho dö maro höjo. Daruge eni javë'e ae javajëjo. Böröme namiromo jasi darugëro bövie bise'e aho'o mae muebe'amanue höjo. Ëhi jiemu jiobe rovanoho jaruvo ëhi javajoho ëhi jiemu jiobe va'a'anuëjo. Iae mae. Ahia mino'e.

God-are Jögoru I'oho
The New Testament in the Omie language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Omie long Niugini

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ömie (Omie)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

a68769b4-6180-5825-a17e-676d8f6a7efa